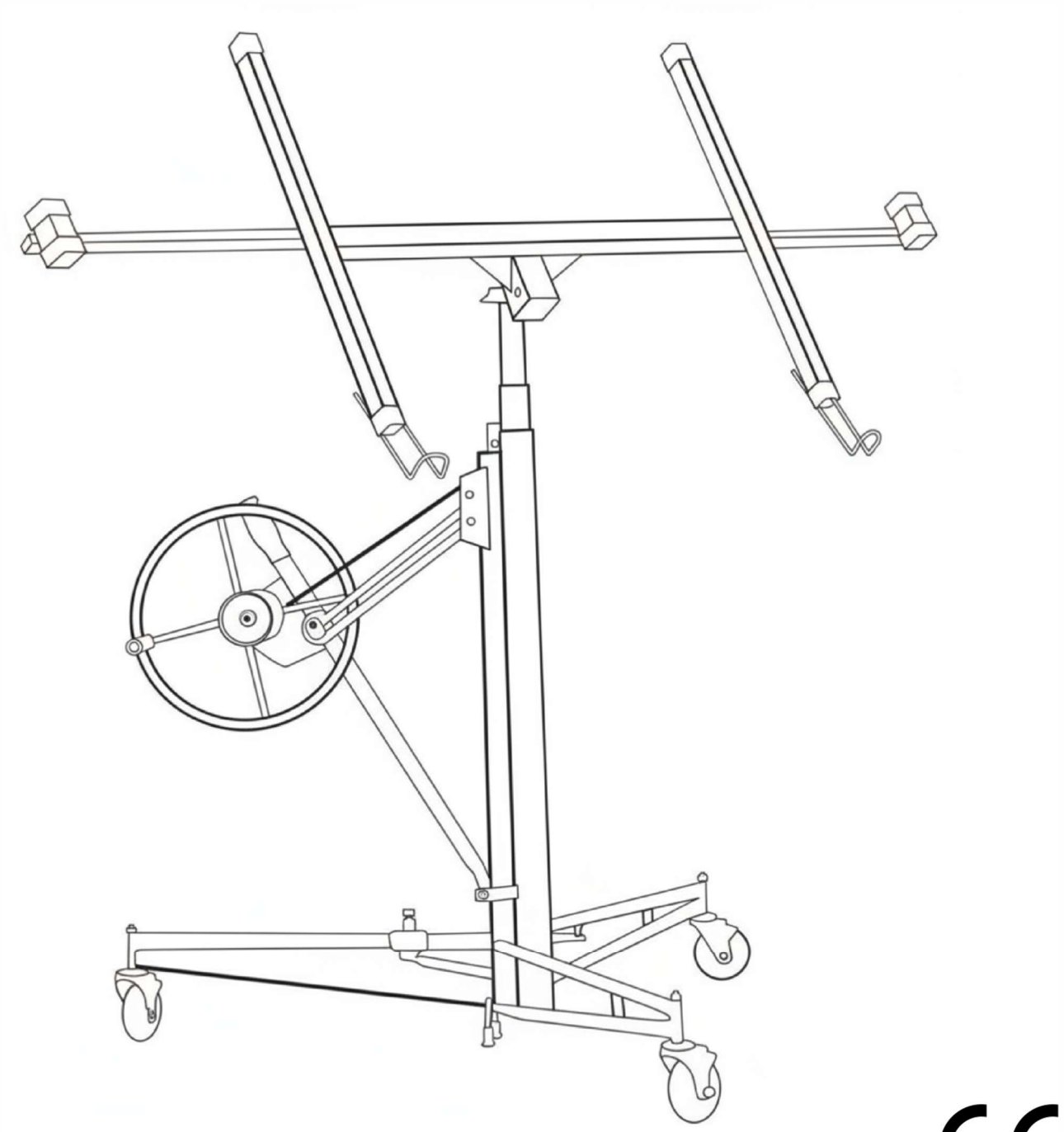
Sherman

V2.3 23.09.26

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PODNOŚNIK DO PŁYT KARTONOWO-GIPSOWYCH PKG1



CE

Sherman

ZASADY BEZPIECZNEJ OBSŁUGI



Ten symbol oznacza ważne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i bezpieczeństwa użytkownika.

Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Po przeczytaniu instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania.

1. UWAGI OGÓLNE

Ze względu na ciągły rozwój techniczny urządzenia, pewne jego funkcje mogą ulegać modyfikacji i ich działanie może różnić się szczegółami od opisów w instrukcji. Nie jest to błędem urządzenia, lecz wynikiem postępu i ciągłych prac modyfikacyjnych urządzenia.

2. BEZPIECZEŃSTWO



Przed użyciem podnośnika do płyt gipsowo-kartonowych należy bezwzględnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Należy przestrzegać podstawowych zasad BHP. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości w funkcjonowaniu, wątpliwości dotyczących prawidłowego użycia należy zgłosić to przełożonemu, skontaktować się z dystrybutorem bądź z lokalnym autoryzowanym serwisem. Użycie nieoryginalnych części zamiennych unieważni gwarancję.



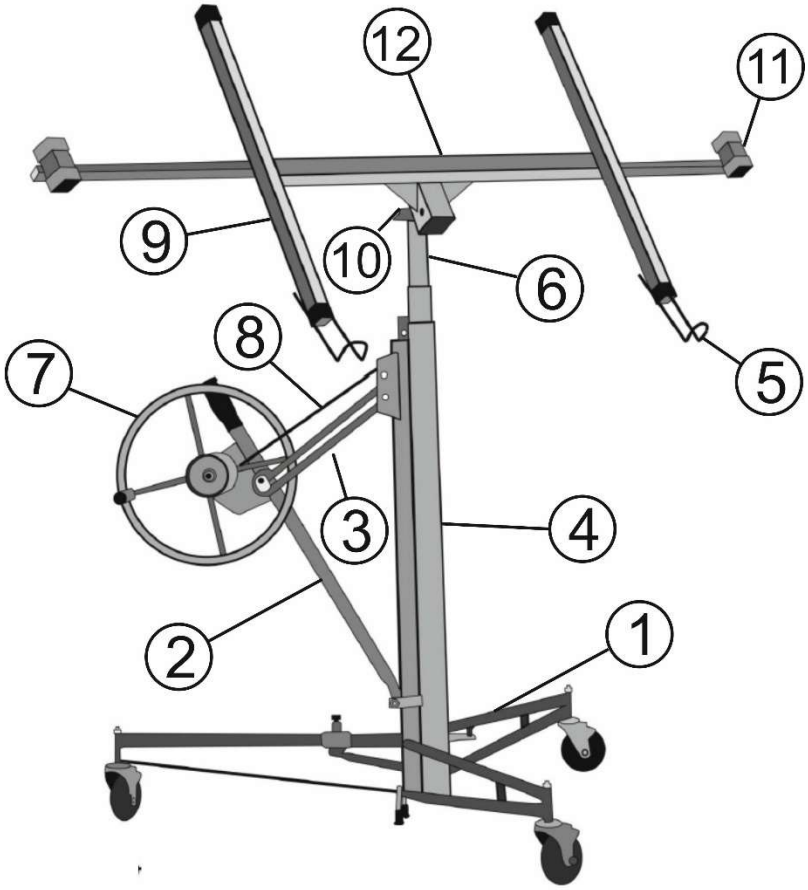
Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania niezgodnego z instrukcją, dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

1. Zabronione jest korzystanie z podnośnika płyt gipsowo-kartonowych niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Przed przystąpieniem do pracy należy dokonać oceny sprawności technicznej.
3. Należy upewnić się, że akcesoria połączone są we właściwy sposób. Należy sprawdzić wszystkie połączenia, w razie konieczności dokręcić.
4. Przed użyciem należy upewnić się, że płyta gipsowo-kartonowa nie przekroczy nominalnej wielkości i maksymalnego udźwigu podnośnika.
5. Upewnić się, że linka stalowa nie posiada śladów uszkodzeń lub zużycia.
6. Przy pracy z podnośnikiem należy stosować środki ochrony osobistej.
7. Podnośnik płyt gipsowo-kartonowych musi być ustawiony na równym, płaskim, twardym i stabilnym podłożu.
8. Zawsze należy poczekać aż podnośnik osiągnie temperaturę pomieszczenia, w którym będzie używany. Pozwoli to zapobiec nieprawidłowej pracy hamulca wyciągarki.
9. Nie używać podnośnika, kiedy którekolwiek ramię poprzeczne nie jest zabezpieczone przez sprężynę blokującą.
10. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń wyciągarki itp. należy natychmiast przerwać pracę.
11. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń linki stalowej należy natychmiast przerwać pracę oraz zwolnić drążek hamulca w celu opuszczenia kołyski do najniższej pozycji.
12. Nie dopuszczać nieprzeszkolonych osób do pracy z urządzeniem.
13. Zachować czyste i dobrze oświetlone miejsce pracy. Nieporządek może być przyczyną wypadków.
14. Nie wolno używać podnośnika, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub innych środków odurzających. Chwila nieuwagi podczas pracy może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała i mienia.
15. Wszelkie modyfikacje podnośnika oraz jego części składowych są zabronione.
16. Jeżeli podnośnik nie był używany przez dłuższy okres czasu należy upewnić się, że jest czysty i nie posiada zabrudzeń. Należy unikać wszelkiego kontaktu z wilgocią, ewentualnie należy wytrzeć do sucha i nasmarować wszystkie ruchome części.

3. ZASTOSOWANIE

Podnośnik płyt gipsowo-kartonowych pozwala jednej osobie podnieść płytę gipsową o maksymalnych wymiarach 150cm x 308cm bez pomocy drugiej osoby. Płyta może być podniesiona na maksymalną wysokość 335cm do mocowania na suficie (wraz ze wspornikiem głównym) do skośnych sufitów lub ścian bocznych. Kołyska podnośnika obniża się do 86cm co pozwala na proste załadowanie płyty gipsowo-kartonowej. Maksymalny udźwig urządzenia wynosi 68kg.

4. BUDOWA I DANE TECHNICZNE



1. Podstawa trójramienna
2. Drążek wciągarki
3. Prowadnica
4. Rama główna
5. Haki podtrzymujące
6. Mechanizm teleskopowy
7. Kołowrót
8. Linka stalowa
9. Ramiona poprzeczne
10. Mocowanie wspornika głównego / kołyski
11. Wysięgniki
12. Wspornik główny / kołyska

Minimalny pionowy wysięg	1350 mm
Maksymalny pionowy wysięg	3350 mm
Wymiar stelażu roboczego	900x1300 mm
Minimalny wymiar płyty	900x1230 mm
Maksymalny wymiar płyty	1500x3080 mm
Maksymalny ciężar płyty	68 kg

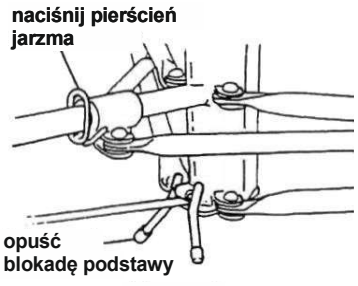
5. PAKOWANIE

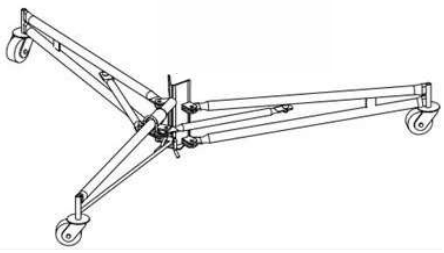
Podnośnik dostarczany jest w dwóch kartonach o wymiarach 1300x260x170mm i 980x450x170mm

6. INSTRUKCJA MONTAŻU

Ustawianie podstawy trójramiennej

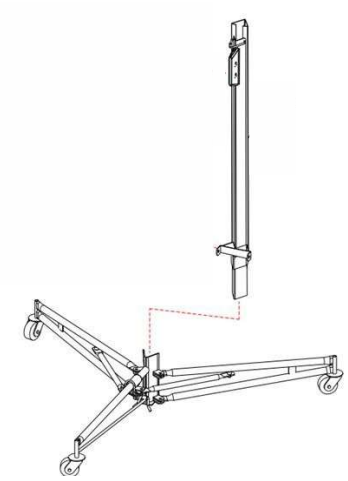
1. Ustaw podstawę trójramienną (1) na ziemi, opierając ją na kółkach.
2. Naciśnij w dół mechanizm łączący - pierścień jarzma. Przytrzymaj go w dolnym położeniu podczas wyciągania dwóch przednich nóg podstawy do momentu aż pierścień jarzma zaskoczy w otworze blokującym, który znajduje się w dolnej części rury, która podtrzymuje nogi.
3. Aby zapobiec przemieszczaniu się trójramiennej podstawy, podczas montażu należy opuścić blokadę podstawy.





Montaż ramy głównej

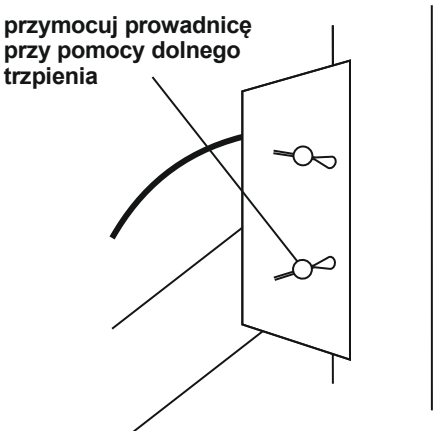
1. Ustaw maszt ramy głównej (4) na dwóch kątownikach w kształcie litery "V" znajdujących się na trójramiennej podstawie. Następnie wsuń ramę główną o około 2,5 cm, pomiędzy kątowniki.
2. Przed kontynuowaniem upewnij się, że rama jest całkowicie opuszczona i zabezpieczona przez kątowniki.



Montaż wyciągarki

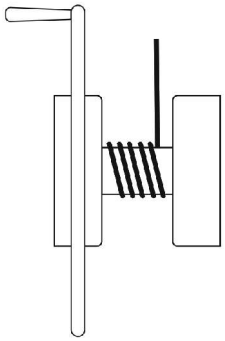
Zamontuj prowadnicę (3) na maszcie głównym do dolnego trzpienia w górnej części ramy. W tym celu wyciągnij zawleczkę z dolnego trzpienia, wyjmij dolny trzpień, dopasuj otwór prowadnicy do otworu w maszcie i z powrotem umieścić trzpień oraz zawleczkę.
Zamontuj drążek wciągarki (2) w dolnej części masztu i przykręć śrubą.
Odchyl drążek wyciągarki maksymalnie od masztu ramy głównej a następnie minimalnie cofnij, aby zaskoczyła blokada prowadnicy.

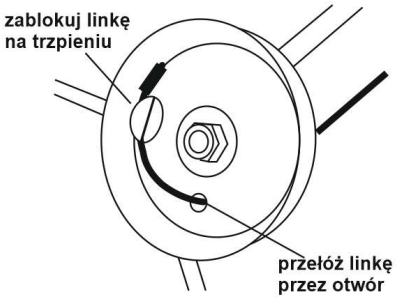




Montaż linki

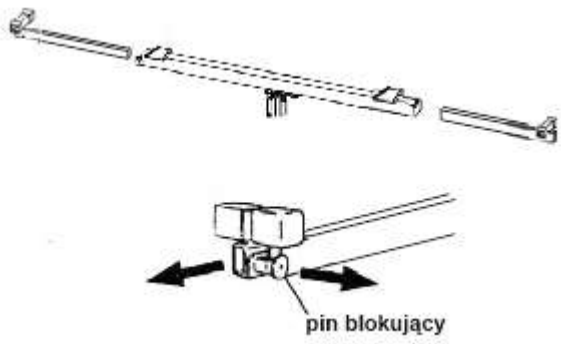
Chwyć linkę zwisającą z masztu ramy głównej, lekko naciągnij ją i owiń wokół bębna kołowrotu. Koniec linki przeprowadź przez otwór i zaklinuj o metalowy trzpień tak, aby uniemożliwić jego wysunięcie.



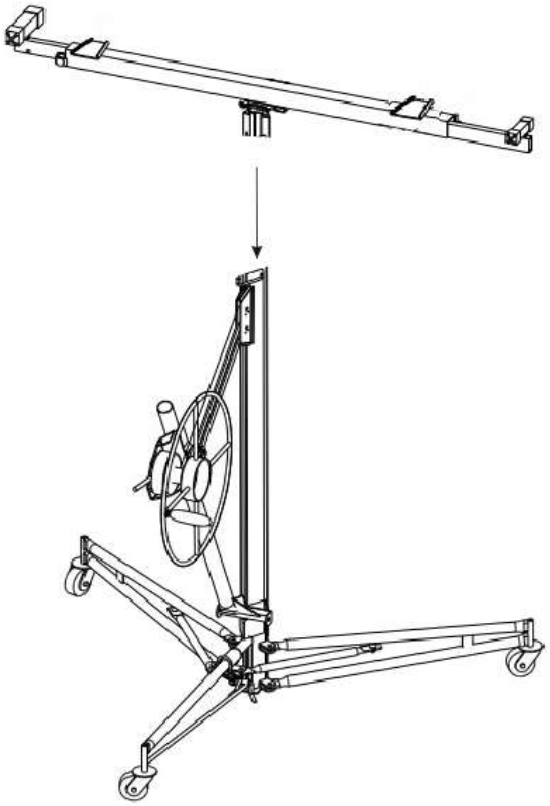


Montaż wysięgników do kołyski

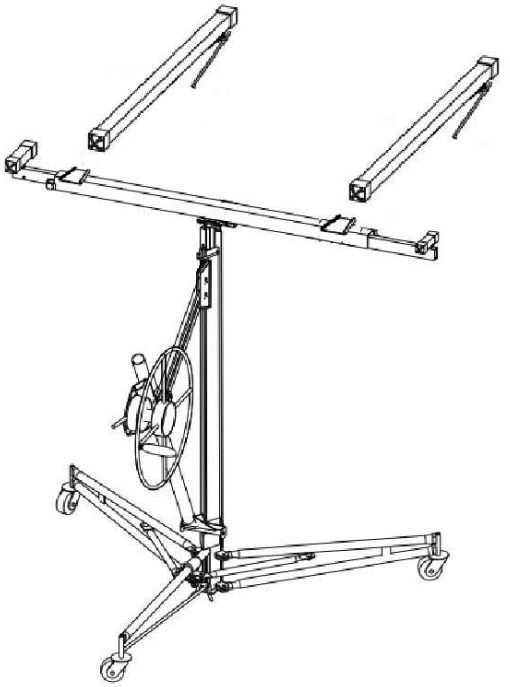
Wciśnij pin blokujący i wsuń prowadnicę do otworów w kołysce. Zwolnij pin blokujący tak, aby wskoczył do jednego z otworów.

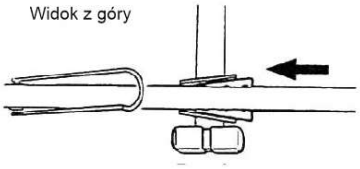


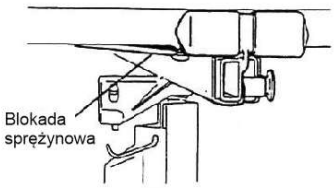
Mocowanie kołyski do ramy głównej
Umieść wspornik główny w otworze w górnej części masztu ramy głównej.



Mocowanie ramion poprzecznych do kołyski
Wsuń stożkowe płytki na ramionach poprzecznych w gniazda stożkowe znajdujące się na kołysce.
Dociśnij każde ramię do gniazda, aby blokada sprężynowa na dole każdego ramienia poprzecznego wskoczyła na miejsce.



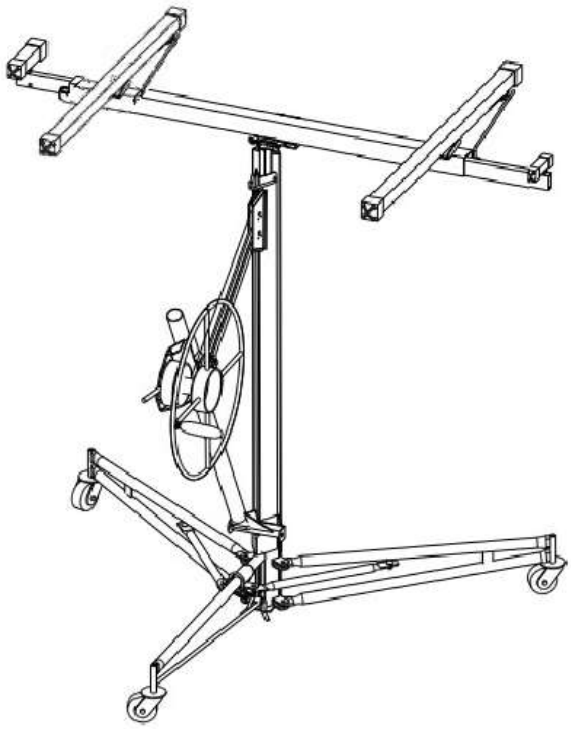




Sprawdzanie poprawności montażu

Po zakończonym montażu sprawdź sprawność kołyski i wyciągarki. Upewnij się, że wszystkie połączenia oraz elementy mocujące są dobrze ze sobą połączone. Sprawdź linkę stalową czy jest prawidłowo zamocowana, nie jest w żaden sposób uszkodzona oraz czy nie widać na niej śladów zużycia.

1. Sprawdź czy trójramienna podstawa jest prawidłowo zamocowana do ramy. Upewnij się,
że nogi podstawy są dobrze zamocowane oraz zablokowane w odpowiedniej pozycji.
2. Sprawdź, czy rama główna oraz wyciągarka są prawidłowo zamocowane i działają prawidłowo.
3. Upewnij się, że kołyska jest prawidłowo zamocowana do ramy głównej.
4. Upewnij się, że ramiona poprzeczne są dobrze zamocowane do kołyski.

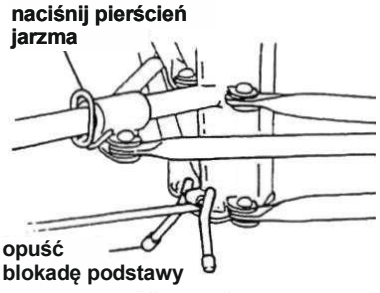


Upewnij się, że podnośnik jest prawidłowo złożony oraz sprawdź jego działanie przed rozpoczęciem pracy.

7. UŻYTKOWANIE

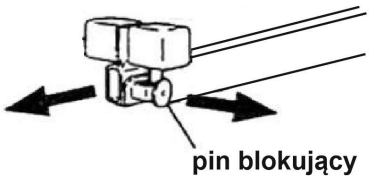
Rozłożenie trójramiennej podstawy i blokady

Odblokuj dwie przednie nogi poprzez naciśnięcie pierścienia jarzma.
Obróć nogi w pozycję roboczą.
Upewnij się, że pierścień jarzmowy wskoczył w otwór w dolnej części rury przesuwowej, aby zablokować składane nogi w odpowiedniej pozycji.
Obróć blokadę ku dołowi. Sprawdź, czy opiera się ona o podłoże, aby zapobiec przesunięciu się podnośnika.

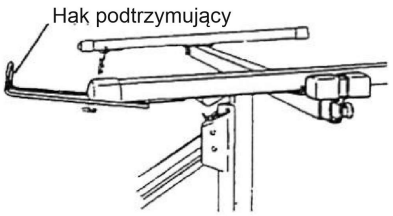


Wysuwanie wysięgników

Wysięgniki na ramionach poprzecznych wydłużają się w celu podtrzymywania dłuższych płyt gipsowo-kartonowych. Dla bezpiecznego użytkowania oba wysięgniki powinny być rozszerzone na taka samą szerokość, aby jednakowo podpierać płytę.
Aby wydłużyć wysięgnik prawą ręką wyciągnij pin blokujący tak, aby przy użyciu lewej ręki można było wysunąć wysięgnik.
Blokada umożliwia ustawienie wysięgnika w jednej z trzech pozycji, całkowicie schowanej, wysuniętej na 53cm oraz w pełni wysuniętej na 83cm.
Nigdy nie umieszczaj płyty gipsowej na podnośniku i nie obsługuj go, jeżeli blokada nie jest zabezpieczona w jednej z trzech pozycji wymienionych powyżej.
Wysuń oba wysięgniki na taką samą długość i upewnij się, że są zabezpieczone przez blokadę.
Aby uniknąć uszkodzenia, zawsze całkowicie chowaj wysięgniki przed transportem lub magazynowaniem.

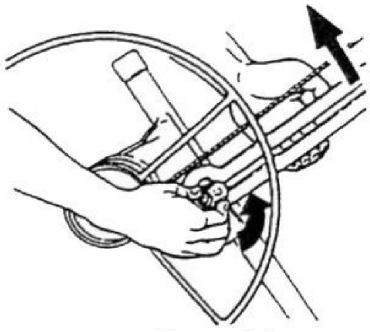


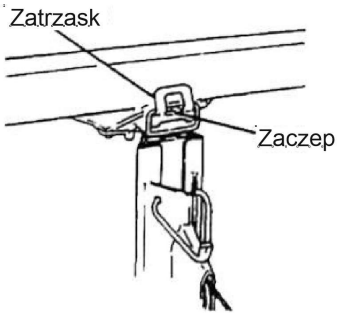
Nieprawidłowe rozszerzenie wysięgników może spowodować przewrócenie się podnośnika, co może skutkować szkodą osobistą lub uszkodzeniem mienia.



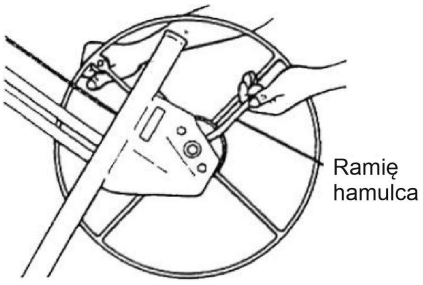
Haki podtrzymujące płytę
Otwórz haki podtrzymujące na obu końcach ramion poprzecznych, aby zabezpieczyć płytę w trakcie załadunku lub kiedy kołyska jest przechylona.
Aby uniknąć uszkodzenia, zawsze całkowicie zamykaj haki przed transportem lub magazynowaniem.

Blokada prowadnicy
Blokada prowadnicy podtrzymuje wyciągarkę w pełni wysuniętej, roboczej pozycji.
Aby złożyć wyciągarkę w kierunku ramy (w przypadku demontażu do transportu lub magazynowania) zwolnij blokadę obracając ją w lewo (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) przy podniesionej prowadnicy. Podczas demontażu urządzenia, cały czas odkręcając wciągarkę dociśnij ja delikatnie w kierunku ramy, co automatycznie zwolni blokadę. Przy ponownym montażu podnośnika należy całkowicie odchylić wyciągarkę i następnie delikatnie pociągnąć ją w tył w stronę ramy, wówczas blokada prowadnicy zadziała samoczynnie.
Nigdy całkowicie nie dokręcaj śruby na blokadzie prowadnicy, gdyż uniemożliwi to złożenie bądź rozmontowanie podnośnika do transportu lub magazynowania.

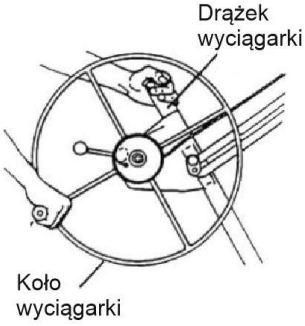




Zatrzask przechylny
Zatrzask pozwala kołysce na przechylenie płyty w celu zamocowania jej na ścienia bocznej lub skosie sufitowym.
Aby zablokować kołyskę bez możliwości przechyłu w pozycji poziomej zatrzaśnij zatrzask w górę, tak aby zaczepił się o zaczep na kołysce.
Gdy podnośnik jest zablokowany w pozycji poziomej, kołyska będzie się pochylała w granicach 10° w każdą stronę.



Ramię hamulca
Hamulec sprężynowy utrzymuje kołyskę w pozycji, na którą została podniesiona.
Aby opuścić kołyskę kontroluj wsteczny obrót wyciągarki przez przytrzymanie uchwytu na kole wyciągarki, aby zapobiec niekontrolowanemu opuszczaniu się.
Podnieś drążek hamulca, aby zwolnić blokadę kołyski i opuść ją powoli za pomocą wyciągarki.



Koło wyciągarki, uchwyt, drążek
Koło wyciągarki służy do podnoszenia i opuszczania kołyski, która podtrzymuje płytę. Odbywa się to za pomocą linki stalowej, która poprzez system krążków podnosi lub opuszcza kołyskę.
Jeśli jest to konieczne możesz chwycić drążek wyciągarki podczas podnoszenia panelu.

Uwaga: Należy zwrócić uwagę na działanie linki stalowej podczas pracy urządzenia. Nie pracować w luźnym, rozpiętym ubraniu lub z biżuterią, która może być pochwycona przez obracające się koło wyciągarki. Może to skutkować szkodą osobistą. Nie dopuść do zacięcia się lub zaplątania linki stalowej.

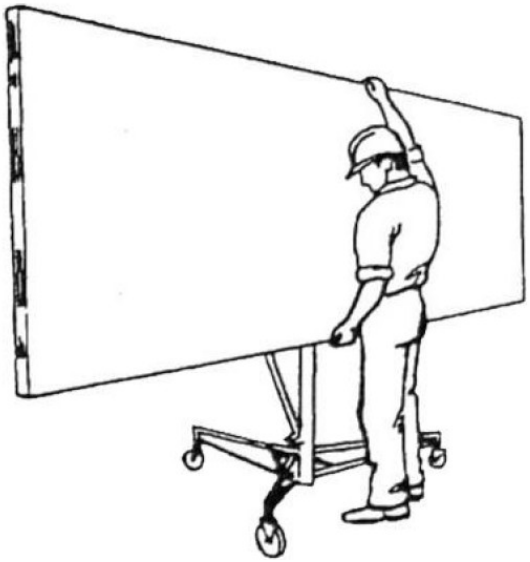


Hak przytrzymujący
Załóż hak przytrzymujący, który znajduje się na górze ramy, aby zapobiec uszkodzeniu części teleskopowych podczas transportu lub magazynowania.

Przegląd podnośnika przed użyciem
1. Przed każdym użyciem podnośnika należy dokonać oceny sprawności technicznej.
2. Zawsze sprawdzaj stan techniczny podnośnika, aby upewnić się, że jest w dobrym stanie i ewentualnie wymienić wszystkie uszkodzone lub zużyte części.
3. Przed użyciem upewnij się, że podnośnik osiągnął temperaturę pomieszczenia, w którym będzie używany.
4. Upewnij się, że bęben hamulca wyciągarki jest czysty i suchy.

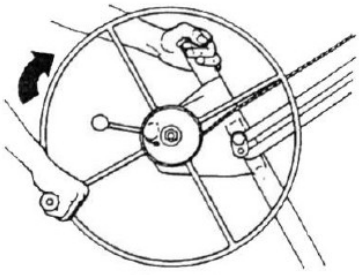
Ładowanie płyt gipsowo-kartonowych na podnośnik

Uwaga: Płyty gipsowo-kartonowe są bardzo ciężkie. Zaleca się, aby były one ładowane przez dwie osoby.



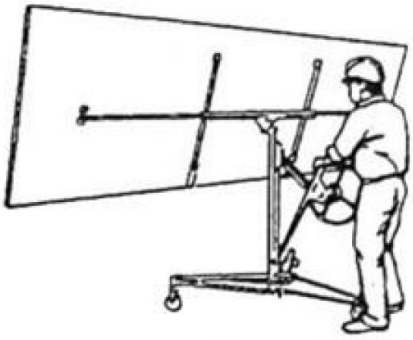
1. Opuść blokadę, aby zapobiec przesuwaniu się podnośnika.
2. Na obu ramionach poprzecznych otwórz haki podtrzymujące. Obróć kołyskę w taki sposób, aby haki były po przeciwnych stronach od koła wyciągarki
3. Na kołysce wysuń wysięgniki ramion poprzecznych do pożądanej szerokości tak, aby ładowana płyta gipsowa była w pełni podparta.
4. Aby przechylić kołyskę, zwolnij zatrzask przechylny.
5. Załaduj płytę gipsową na podnośnik tak, aby jej papierowa powierzchnia była skierowana w stronę przechylonej kołyski. Ostrożnie ustaw płytę na hakach i oprzyj go na ramionach poprzecznych.
6. Jeśli panel mocowany jest do płaskiego sufitu, przechyl kołyskę, aby znalazła się w pozycji poziomej, a następnie zablokuj ją w takim położeniu za pomocą zatrzasku przechylnego. Natomiast, gdy płyta będzie mocowana na ścianie bocznej lub skosie sufitowym pozostaw kołyskę przechyloną.
7. Podnieś blokadę podstawy i powoli przetocz podnośnik do pozycji/miejsca, w którym ma być zamocowana płyta.

Podnoszenie płyt gipsowo-kartonowych



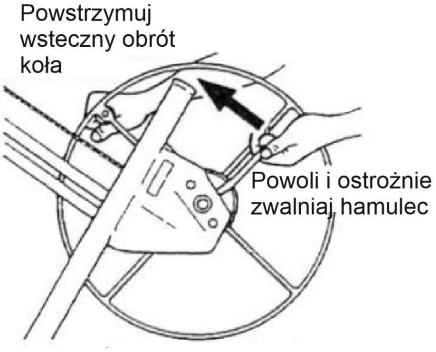
1. Obracaj koło wyciągarki, dopóki płyta nie znajdzie się na żądanej wysokości. Podczas podnoszenia płyty możesz chwycić drążek wyciągarki dla łatwiejszej operacji podnoszenia.
2. Hamulec sprężynowy automatycznie blokuje kołyskę na wybranej wysokości, gdy przestaniemy obracać koło wyciągarki.

Zawsze opuszczaj blokadę podstawy przed podniesieniem płyty w celu zamocowania jej na ścianie bądź suficie.



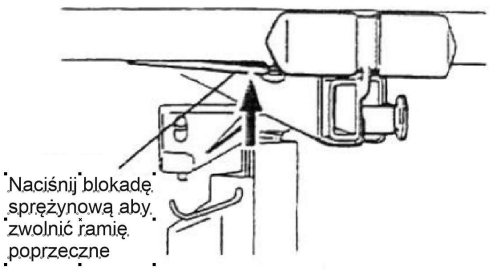


Opuszczanie płyt gipsowo-kartonowych

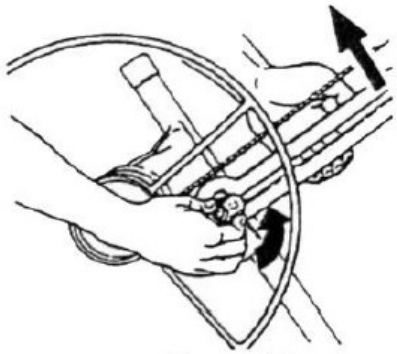


1. Prawą ręką chwyć uchwyt koła wyciągarki, aby zapobiec wstecznemu obrotowi koła, podczas gdy hamulec zostanie zwolniony.
2. Cały czas trzymając uchwyt koła powoli zwalniaj hamulec lewą ręką i powoli obracaj koło w tył, aby obniżyć kołyskę do pożądanej wysokości.

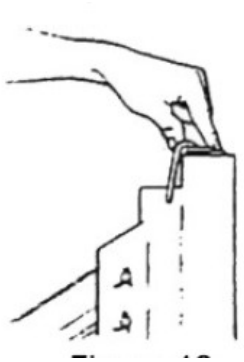
Demontaż

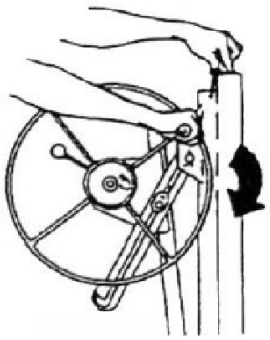


1. Zdejmij płytę gipsowo-kartonową, która może być na kołysce. Zwolnij ramię hamulca oraz uchwyt wyciągarki, aby obniżyć kołyskę do jej najniższej pozycji.
2. Zsuń wysięgniki kołyski do momentu aż się zatrzasną oraz złóż haki podtrzymujące.
3. Zdemontuj ramiona poprzeczne poprzez naciśnięcie blokady sprężynowej znajdującej się na spodzie i wysuń ramiona z gniazda stożkowego.
4. Odblokuj zatrzask przechylny oraz podnieś kołyskę tak aby wysunąć ją całkowicie z ramy.
5. Przekręć koło wyciągarki o jeden pełny obrót w przód, aby unieść mechanizm teleskopowy.
6. Odblokuj wyciągarkę poprzez podniesienie blokady lewą ręką, jednocześnie obracając suwak blokady za pomocą prawej ręki w lewo (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
7. Przytrzymaj suwak blokady w poprzednim położeniu (Pkt. 6) i naciśnij mechanizm teleskopowy znajdujący się w ramie przy pomocy lewej ręki. Wyciągarka zacznie przesuwać się do ramy głównej.
8. Obróć części teleskopowe zupełnie w dół. Odchyl hak przytrzymujący i wsuń mechanizm teleskopowy z powrotem aż zostanie on zabezpieczony przez hak.



9. Przytrzymaj hak blokujący w tej pozycji lewą ręką i obracaj wyciągarką do przodu przy pomocy prawej ręki. Wyciągarka złoży się w kierunku ramy. Kiedy prowadnica dotknie ramy, napnij linkę stalową obracając koło wyciągarki (do momentu przytrzymania się wyciągarki w tej pozycji).
10. Ostrożnie podnieś ramę/wyciągarkę o około 2,5cm, aby wyjąć ja z trójramiennej podstawy.
11. Aby złożyć podstawę, naciśnij mechanizm łączący-pierścień jarzmowy i złóż przednie nogi tak, aby zablokowały się w pozycji złożonej.





8. KONSERWACJA

1. Sprawdzaj linkę stalową przed każdym rozpoczęciem pracy. W przypadku pierwszych oznak zużycia należy natychmiast wymienić linkę na nową.

Uwaga: Zerwanie lub uszkodzenie się linki stalowej pod ładunkiem może skutkować poważnym obrażeniem ciała.

2. Od czasu do czasu należy naoliwić rolki linki oraz mechanizm teleskopowy. Aby uzyskać dostęp do wewnętrznych rolek linki wysuń mechanizm teleskopowy.

Uwaga: Nigdy nie pozwól, aby olej dostał się do/na bęben hamulca wyciągarki. Utrzymuj go w czystości, aby zapobiec awarii.

3. Od czasu do czasu należy naoliwić łożyska kółek.
4. Jeżeli części teleskopowe podnośnika w ramie nie pracują płynnie, należy nasmarować powierzchnie ruchome.

TECWELD Piotr Polak
41-909 Bytom ul. Krzyżowa 1G

Tel. +48 32 38-69-428
e-mail: info@tecweld.pl
www.tecweld.pl

Sherman

DEKLARACJA ZGODNOŚCI 01/PKG1/2022

TECWELD Piotr Polak
41-943 Piekary Śląskie
ul. Szmaragdowa 21/3/6

Deklarujemy, że niżej wymieniony wyrób:

Podnośnik do płyt kartonowo-gipsowych PKG1

do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymogi następujących dyrektyw Unii Europejskiej oraz przepisów krajowych wprowadzających te dyrektywy:
Dyrektywy Maszynowej 2006/42/EC

oraz jest zgodny z następującymi normami:

PN-EN ISO 12100:2012 Bezpieczeństwo maszyn -- Ogólne zasady projektowania -- Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka,

PN-EN ISO 13857:2020-03 Bezpieczeństwo maszyn -- Odległości bezpieczeństwa uniemożliwiające sięganie kończynami górnymi i dolnymi do stref niebezpiecznych,

PN-EN ISO 13854:2020-01 Bezpieczeństwo maszyn -- Minimalne odstępy zapobiegające zgnieceniu części ciała człowieka,

PN-EN ISO 14120:2016-03 Bezpieczeństwo maszyn -- Osłony -- Ogólne wymagania dotyczące projektowania i budowy osłon stałych i ruchomych

Bytom, dn. 07.07.2026

Piotr Polak
(podpis osoby upoważnionej)